# BUGYI POLGÁRMESTERI HIVATAL

# ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓJA

a szerződéses partnerei személyes adatainak kezeléséről

Verziószám: 1.0
Bugyi, 2026. október 01.

Bugyi Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: **Adatkezelő**) a szerződéses partnereinek – ideértve a magánszemély vagy egyéni vállalkozó szerződő felet, a társas vállalkozás szerződő felet képviselő magánszemélyt, valamint a szerződő féltől vagy annak képviselőjétől eltérő kapcsolattartót, illetve teljesítési segédet (a továbbiakban együttesen: **Érintettek**) – személyes adatai kezelése tekintetében adatkezelőnek minősül.

A fentiekre figyelemmel Adatkezelő az Érintettek részére az Európai Parlament és a Tanács (EU) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) szóló 2016/679 rendelete (a továbbiakban: **GDPR**) és az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: **Infotv.**) rendelkezéseivel összhangban a következő tájékoztatást adja.

Az Adatkezelő kötelezettséget vállal arra vonatkozóan, hogy az általa végzett adatkezelés megfelel a hatályos jogszabályokban meghatározott elvárásoknak, így különös tekintettel azon elvárásnak, hogy az Érintettek részére adott tájékoztatást tömör, átlátható, világos és közérthető megfogalmazással és könnyen hozzáférhető formában bocsátja rendelkezésre, jelen adatkezelési tájékoztató formájában.

**Az adatkezelésre vonatkozó legfontosabb információkat egyszerűsített, táblázatos formában az utolsó oldalon foglaltuk össze.**

## I. Az Adatkezelő

| | |
|---|---|
| Név: | **Bugyi Polgármesteri Hivatal** |
| Képviseli: | dr. Szatmári Attila jegyző |
| Székhely: | 2347 Bugyi, Beleznay tér 1. |
| Telefon: | +36 (29) 547-502 |
| E-mail: | hivatal@bugyi.hu |
| Weboldal: | http://www.bugyi.hu/ |

Adatvédelmi tisztviselő:

| | |
|---|---|
| Neve: | Perfectus Consilium Kft. |
| Elérhetősége: | dpo@bugyi.hu |

## II. Az Adatkezelő elérhetősége

Adatainak kezelésével kapcsolatosan az alábbi módokon kérhet tájékoztatást:

- Ügyfélfogadási időben személyesen lehetőség szerint előzetesen egyeztetett időpontban az Adatkezelő a 2347 Bugyi, Beleznay tér 1. szám alatti székhelyén.
- Elektronikus elérhetőséggel a hivatal@bugyi.hu központi e-mail címen, illetve az ePapír szolgáltatás igénybevételével, mely a https://epapir.gov.hu/ weboldalon keresztül érhető el.
- Postai úton a 2347 Bugyi, Beleznay tér 1. címre küldött levélküldeménnyel.
- Telefonos elérhetőséggel: +36 (29) 547-502

## III. Az adatkezelés célja

Az adatkezelés célja:

- az Adatkezelő és az Érintettek között létrejövő szerződés (a továbbiakban: **szerződés**) előkészítése, illetve teljesítésének biztosítása;
- a szerződéshez kapcsolódóan az Adatkezelőt terhelő jogszabályi kötelezettségek (pl.: beszámolás, adózási, egyes adatszolgáltatási kötelezettségek) teljesítése;
- a szerződés teljesítésével, a teljesítés elősegítésével, a szerződéses kapcsolat fenntartásával összefüggő kapcsolattartás biztosítása, a szerződő felek közötti kommunikáció fenntartása;
- a szerződés megkötésével, módosításával, jogszabályi megfelelőségének biztosításával kapcsolatos feladatok ellátása.

A szerződés szerinti szolgáltatásnyújtás részletes feltételeit minden esetben az adott jogviszonyra irányadó szerződés és annak esetleges mellékletei rögzítik, a jelen adatkezelési tájékoztatóban foglaltak a szerződés tárgyára, illetve a szerződésben foglalt kötelmek teljesítésére nem hatnak ki.

## IV. A kezelt adatok köre

Adatkezelő szerződéses jogviszonyai körében az Érintett alábbi adatait kezeli:

1. a szerződés előkészítése körében az Érintett által megadott az Adatkezelő rendelkezésre bocsátott személyes adatok;
2. Érintett teljes neve (magánszemélyek, egyéni vállalkozók esetében);
3. Érintett születési neve (magánszemélyek esetében);
4. társas vállalkozás szerződő fél esetében a szerződő fél törvényes képviselőjének teljes neve és beosztása;
5. Érintett aláírása;
6. Érintett lakcíme/székhelyének címe (magánszemélyek, egyéni vállalkozók esetében);
7. Érintett adószáma, adóazonosító jele (magánszemélyek, egyéni vállalkozók esetében);
8. Érintett bankszámlaszáma (magánszemélyek, egyéni vállalkozók esetében);
9. Érintett édesanyjának születési neve (magánszemélyek esetében);
10. Érintett TAJ száma (magánszemélyek esetében);
11. Érintett születési helye, ideje (magánszemélyek esetében);
12. Érintett nyugdíjas státuszára vonatkozó adat, az Érintett nyugdíjas törzsszáma (magánszemélyek esetében);
13. Érintett kapcsolattartási adatai (telefonszáma, e-mail címe és az esetlegesen abban megjelenő további személyes adatok);
14. a szerződő fél által esetlegesen a szerződés teljesítésével összefüggésben megjelölt, a szerződő féltől, illetve annak képviselőjétől eltérő kapcsolattartójának, teljesítési segédjének (a továbbiakban együttesen: **kapcsolattartó**) beosztásra, munkakörre, munkahelyre vonatkozó adatai;
15. a kapcsolattartó elérhetőségi adatai (telefonszám, e-mail cím).

A fenti adatok forrása az 1-9. valamint a 13. és 15. alpontban felsorolt adatkörök tekintetében a szerződő fél Érintett adatszolgáltatása.

A 10-12. és a 14. alpontban felsorolt adatkörök tekintetében az adatok forrása a szerződő fél eljárásrendjétől függően a szerződő fél Érintett vagy közvetlenül a kapcsolattartó.

## V. Az adatkezelés jogalapja

A jelen adatkezelési tájékoztató **IV. pontjának 1-12. alpontjaiban** megjelölt személyes adatok kezelésének jogalapja a **GDPR 6. cikk (1) albekezdésének b) pontja**, tekintettel arra, hogy az adatkezelés olyan **szerződés teljesítéséhez szükséges**, **melyben az Érintett az egyik fél. A személyes adatok kezelésének jogalapja lehet továbbá, hogy az a szerződés megkötését megelőzően az érintett kérésére történő lépések megtételéhez szükséges**.

A jelen adatkezelési tájékoztató **IV. pontjának 13-15. alpontjaiban** megjelölt személyes adatok kezelésének jogalapja a **GDPR 6. cikk (1) albekezdésének f) pontja**, tekintettel arra, hogy az adatkezelés **az Adatkezelő jogos érdekeinek érvényesítéséhez szükséges.**

Adatkezelő jogos érdekei:

- a szerződés teljesítésének elősegítése;
- a szerződés teljesítésével összefüggő kapcsolattartás megkönnyítése az abban operatívan résztvevők között;
- a szerződés teljesítése során az együttműködés biztosításának megkönnyítése, illetve garantálása.

Tekintettel az adatok kezelésének jogalapjához kapcsolódó előírásokra, az adatkezelés jogszerűségének biztosítása érdekében Adatkezelő érdekmérlegelési tesztet végzett, melynek kivonatát az Érintett erre irányuló kérelem benyújtásával megismerheti.

## VI. Adatkezelés időtartama

A GDPR 5. cikk (1) bekezdés e) pontjában, és az Infotv. 4. § (2) bekezdésében foglaltakra figyelemmel személyes adat csak az adatkezelés céljának megvalósulásához szükséges mértékben és ideig kezelhető.

A jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában meghatározott személyes adatokat az Adatkezelő az általános polgári jogi elévülési idő lejáratáig, azaz a szerződés hatálya megszűnésétől számított **5 (öt) évig** (vagy a polgárijogi jogérvényesítés lezárultáig) kezeli.

Azon személyes adatokat, melyek számviteli beszámoló elkészítésének alapjául szolgálnak az Adatkezelő figyelemmel a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 168-169. §-ban megfogalmazottakra, az egyes szerződések teljesítésének (hatályának időtartama) vagy megszűnésének első napjától számított **8 (nyolc) év** időtartamig kezeli.

Adatkezelő a kezelt személyes adatokat haladéktalanul törli, ha az adatkezelés nem a jogszabályokban meghatározott célból történt vagy az adatkezelés célja megszűnt.

## VII. Adattovábbítás, címzettek

Az Adatkezelő a jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában megjelölt személyes adatokat szükségszerűen az alábbi **adatfeldolgozók** és **címzettek** részére továbbít(hat)ja.

Az Adatkezelő a szerződéssel kapcsolatos iratokat (így valamennyi számviteli dokumentumot is) az ASP keretrendszer egyes szakrendszereiben rögzíti. Ennek megfelelően a keretrendszerben rögzített személyes adatok vonatkozásában **adatfeldolgozónak** minősül a **Magyar Államkincstár** (Székhelye:1054 Budapest, Hold utca 4., képviselője: Demkó-Szekeres Zsolt elnök).

Az Adatkezelő az Érintett személyes adatait továbbá az alábbiakban részletezett esetekben és körben továbbítja, az alábbi **címzettek** részére:

- a szerződéssel összefüggő kapcsolattartás során postai levélküldemény esetén a kézbesítési adatok tekintetében a **Magyar Posta Zrt. (1138 Budapest, Dunavirág utca 2-6., adatvedelem@posta.hu)** részére kerülnek továbbításra a szükséges személyes adatok;
- az elektronikus kapcsolattartás keretében egyes szabályozott és központi elektronikus ügyintézési szolgáltatások igénybevétele esetén a címzéshez szükséges adatok az **IdomSoft Zrt. (cím: 1394 Budapest, Pf.: 390., e-mail: adatvedelem@idomsoft.hu, telefon: +36-30-166-4369)** részére kerülnek továbbításra;
- az e-mail útján történő kapcsolattartás esetén a válaszadással összefüggésben a levelezőrendszeren keresztül továbbított adatok tekintetében **a levelezőrendszer mindenkori üzemeltetője** részére kerülnek továbbításra a címzéshez szükséges adatok;
- Adatkezelő a jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában meghatározott személyes adatokat a mindenkori **belső ellenőri feladatok ellátását végző szerződéses partnere** részére továbbíthatja, illetve lehetővé teszi ezen adatokhoz történő hozzáférést, betekintési lehetőséget;
- a szerződésből fakadó jogvitás esetekben a **jogi képviseletének ellátását végző szerződéses partnere** részére;
- az Infotv. 26-32. §-aiban részletezett, közérdekű és közérdekből nyilvános adat megismerése iránti igény teljesítésére vonatkozó eljárásban **a közérdekű adatigénylő részére,** kizárólagosan a jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjának 1. alpontjában megjelölt személyes adat tekintetében.

A kezelt adatok teljes körének megismerésére azonban az alábbi szervek jogosultak: bíróság, ügyészség, a bűnüldözés és a büntetés-végrehajtás szervei, nemzetbiztonsági szolgálatok, adóhatóság. Részükre, írásos megkeresés alapján (megfelelő jogalap esetén), az általuk folytatott eljárásban történő hivatalos felhasználás végett **az Adatkezelő köteles a kért adatokat továbbítani, rendelkezésre bocsátani.**

A fentieken túl Adatkezelő a személyes adatokat harmadik személy címzett részére nem továbbítja, különös tekintettel az EGT tagállamokon kívüli adattovábbításra.

## VIII. Az adatok kezelésének módja

Az Adatkezelő a jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában megjelölt, és birtokába kerülő személyes adatokat részben automatizált módon (digitális formában, dokumentumkezelő rendszerben), részben pedig manuálisan kezel, azok alapján nem végez profilalkotást. A kezelt adatok nem képezik automatikus döntéshozatali eljárás alapját.

Adatkezelő megfelelő szervezési intézkedésekkel biztosítja, hogy az adatokhoz az Adatkezelő képviseletében eljáró mindenkori Jegyző, és a szerződések kezelésével kapcsolatos feladat teljesítésével megbízott, és jogosultsággal rendelkező munkatársai férjenek hozzá.

Az Adatkezelő kiemelt figyelmet fordít a személyes adatok megfelelő szintű biztonságára és bizalmas kezelésére, többek között annak érdekében, hogy megakadályozza a személyes adatokhoz és az adatok kezeléséhez használt eszközökhöz való jogosulatlan hozzáférést, illetve azok jogosulatlan felhasználását. A papír alapon tárolt személyes adatokat az Adatkezelő székhelyén zárható irodabútorokban és irattári helyiségben, az elektronikus adatokat az Adatkezelő a megfelelő jogosultságkezeléssel ellátott, saját tulajdonú szerverén tárolja.

## IX. Nyilvánosságra hozatal

Az Infotv. 32. §-a szerint az Adatkezelő, mint közfeladatot ellátó szerv a feladatkörébe tartozó ügyekben – *így különösen az állami és önkormányzati költségvetésre és annak végrehajtására, az állami és önkormányzati vagyon kezelésére, a közpénzek felhasználására és az erre kötött szerződésekre, a piaci szereplők, a magánszervezetek és -személyek részére különleges vagy kizárólagos jogok biztosítására vonatkozóan* – köteles elősegíteni és biztosítani a közvélemény pontos és gyors tájékoztatását.

Az Adatkezelő a jelen adatkezelési tájékoztató IV. 1. alpontjában megjelölt személyes adatot, mint közérdekből nyilvános adatot az Infotv. 1. mellékletét képező általános közzétételi lista III/4. pontjában foglalt feltételek teljesülése esetén a hozzá köthető weblapon, az alábbi aloldalon hozza nyilvánosságra: https://bugyi.hu/kozzeteteli-lista/

## X. Az Érintett jogai adatainak kezelésével összefüggésben

### *X.1. Az Érintett előzetes tájékoztatáshoz való joga (GDPR 13. – 14. cikk)*

/Valamennyi adatkezelési jogalap esetén érvényesíthető./

Amennyiben a személyes adatokat az Érintettől gyűjtik, Adatkezelő a személyes adatok megszerzésének időpontjában tájékoztatja az Érintettet az Adatkezelőre vonatkozó alapvető információkról, a személyes adatok tervezett kezelésének céljáról, az adatkezelés jogalapjáról, az esetleges adattovábbítási műveletekről. Adatkezelő ezen felül köteles az Érintettet az adatai kezelésére vonatkozó kiegészítő információkról is tájékoztatni, így többek között az adattárolás időtartamáról, az Érintettet megillető jogokról, valamint a hatóságnak címzett panasz benyújtásának jogáról. Adatkezelő az Érintett előzetes tájékoztatáshoz való jogának érvényesülését jelen Adatkezelési Tájékoztató nyilvánosságra hozatalával, valamint az Érintett részére az adatkezelési művelet megkezdése előtt történő átadásával biztosítja.

### *X.2. A hozzáférési jog (GDPR 15. cikk)*

/Valamennyi adatkezelési jogalap esetén érvényesíthető./

Az Érintett jogosult hozzáférést kérni a személyes adataihoz, továbbá az Adatkezelő által kezelt személyes adatairól másolatot kapni és ellenőrizni, hogy az adatkezelést az Adatkezelő jogszerűen végzi-e.

*X.3. A helyesbítéshez való jog (GDPR 16. cikk)*
/Valamennyi adatkezelési jogalap esetén érvényesíthető./

Az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt személyes adatainak helyesbítését kérni. E jog értelmében az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt hiányos vagy pontatlan személyes adatainak helyesbítésére azzal, hogy ilyen esetben az újonnan átadott adat hitelességének ellenőrzése szükségessé válik.

*X.4. A törléshez – elfeledtetéshez – való jog (GDPR 17. cikk)*
/Valamennyi adatkezelési jogalap esetén érvényesíthető./

Az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt személyes adatai törlését kérni. E jog gyakorlása feljogosítja az Érintettet arra, hogy kérje az Adatkezelőtől személyes adatainak törlését, amennyiben azok további kezelésére nincs megfelelő ok. Az Érintett abban az esetben is jogosult kérni személyes adatainak törlését, amennyiben sikerrel tiltakozott személyes adatai kezelése ellen, amennyiben az Adatkezelő a személyes adatait jogellenesen kezelte, vagy amennyiben a magyar jog alapján az Adatkezelő köteles az Érintett személyes adatait törölni. Adatkezelő ugyanakkor bizonyos esetekben jogosult megtagadni a törlési kérelem teljesítését, melyről az Érintett megfelelően tájékoztatni köteles.

*X.5. Az adatkezelés korlátozásához való jog (GDPR 18. cikk)*
/Valamennyi adatkezelési jogalap esetén érvényesíthető./

Az Érintett jogosult személyes adatai kezelésének korlátozását kérni, amennyiben az Adatkezelő jogellenes adatkezelést folytat, és az Érintett nem szeretné, hogy az adatok törlésre kerüljenek, és inkább az adatok felhasználásának korlátozását kéri. Az adatkezelés korlátozásához való jog megilleti továbbá az Érintettet abban az esetben is, amikor vitatja az Adatkezelő által kezelt adatok pontosságát.

*X.6. Adathordozhatósághoz való jog (GDPR 20. cikk)*
*(Kizárólag a jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjának 1-12. alpontjaiban felsorolt adatkörök esetén érvényesíthető.)*

Azt Érintett jogosult személyes adatai magának, vagy másik adatkezelőnek történő továbbítását kérni, továbbá jogosult arra, hogy ezeket az adatokat egy másik adatkezelőnek továbbítsa. E jogával az Érintett abban az esetben élhet, amennyiben az adatkezelés automatizált módon történik és a személyes adatok kezelése az Adatkezelőre vonatkozó jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges, vagy azok kezelése az Érintett hozzájárulásán alapul.
Az Érintett személyes adatait Adatkezelő ebben az esetben tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban adja át.

*X.7. A személyes adatok kezelése elleni tiltakozás joga (GDPR 21. cikk)*
*(Kizárólag a jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjának 13-15. alpontjaiban felsorolt adatkörök esetén érvényesíthető.)*

Az Érintett jogosult személyes adatai kezelése ellen tiltakozni, ha az adatkezelés közérdekű vagy az Adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlásának keretében végzett feladat végrehajtásához szükséges vagy az adatkezelés jogalapja az Adatkezelő, vagy harmadik fél

jogos érdekeinek érvényesítéséhez szükséges. A személyes adatok kezelése elleni tiltakozás joga az Érintettet minden olyan esetben megilleti, amikor úgy véli, hogy jogai, jogos érdekei, alapvető szabadságai elsőbbséget élveznek az Adatkezelő vagy harmadik személy jogos érdekével szemben. Az érintett abban az esetben is tiltakozhat személyes adatainak kezelése ellen, ha azokat az Adatkezelő közvetlen üzletszerzés vagy profilalkotás céljából kezeli.

## XI. Jogorvoslati lehetőségek

Amennyiben úgy ítéli meg, hogy az adatkezelés a GDPR vagy az Infotv. rendelkezéseibe ütközik, illetve sérelmesnek véli azt, ahogy az Adatkezelő a személyes adatait kezeli, akkor javasoljuk, hogy először az Adatkezelőt keresse meg panaszával. A panasza minden esetben kivizsgálásra kerül.

Ha panasza kivizsgálása vagy a kivizsgálására irányadó határidő eredménytelen eltelte esetén továbbra is sérelmezi, ahogy az Adatkezelő az adatait kezeli, vagy közvetlenül hatósághoz szeretne fordulni, akkor bejelentéssel élhet a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál *(cím: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11., postacím: 1363 Budapest, Pf.: 9. E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu, honlap: www.naih.hu)*.

Lehetősége van továbbá adatainak védelme érdekében bírósághoz fordulni, amely az ügyben soron kívül jár el. Ebben az esetben szabadon eldöntheti, hogy a lakóhelye (állandó lakcím) vagy a tartózkodási helye (ideiglenes lakcím) szerinti törvényszéknél (http://birosag.hu/torvenyszekek) nyújt be keresetet.

Az Érintett lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszéket megkeresheti a https://birosag.hu/birosag-kereso weboldalon.

Bugyi, 2026. szeptember 28.

**dr. Szatmári Attila sk.**
**jegyző**

**A személyes adatok kezelésével kapcsolatos legfontosabb információk**

| | |
|---|---|
| **Ki kezeli az adatait?** | Bugyi Polgármesteri Hivatal |
| **Hol érhet el bennünket?** | Személyesen és postán, székhelyünkön, illetve számos elektronikus csatornán. Ezeket részletesen a II. pontban írtuk le. |
| **Milyen adatokat kezelünk?** | Önre vonatkozóan csak a szerződéskötéssel összefüggő legszükségesebb adatokat kezeljük, ezeket részletesen a IV. pontban írtuk le. |
| **Mennyi ideig kezeljük az Ön adatait?** | Az Ön adatait főszabály szerint a megkötött szerződés hatályának megszűnésétől számított **5 évig** kezeljük, ezt követően töröljük.<br>A számviteli beszámoló elkészítéséhez szükséges adatokat **8 évig** kezeljük, ezt követően töröljük. |
| **Honnan szerezzük be az adatait?** | Két forrásból:<br>1. Öntől, a szerződéskötés során gyűjtjük azokat.<br>2. Az Ön munkáltatója adja meg számunkra azokat a szerződéskötés során, amikor Önt kapcsolattartóként jelöli ki. |
| **Miért kezeljük az adatait?** | Adatait számos cél teljesítése miatt kezeljük, ezek főként a szerződés megkötésével, módosításával, teljesítésével, illetve kapcsolattartásával összefüggőek. Az adatkezelési célokat részletesen III. pontban ismerheti meg. |
| **Mi hatalmaz fel bennünket arra, hogy kezeljük az adatait?** | Két körülmény:<br>1. egyrészt az adatkezelésünk a szerződés teljesítéséhez szükséges,<br>2. másrészt az adatkezelés jogos érdekeink érvényesítésén alapul. |
| **Kinek továbbítjuk az Ön adatait?** | Személyes adatait azon vállalatokat és szervezetek részére továbbítjuk, amelyek részt vesznek az ügyviteli folyamataink segítésében, illetve az Önnel való kapcsolattartásban. Ezeket részletesen a VII. pontban írtuk le. |
| **Milyen jogok illetik meg Önt?** | Számos jog illeti meg személyes adatai védelmével összefüggésben, ezeket részletesen a X. pontban írtuk le. |